

Wheels of desire

Gabrielle Le Bayon

--- CAST ---

«El arte no va a desaparecerá en la nada; desaparecerá en el todo.» - Julio Garcia Espinosa, El cine imperfecto

Wheels of Desire es el proyecto que Gabrielle Le Bayon desarrolló durante su residencia en Homesession: el proyecto se centra en el vínculo que mantienen la producción y consumo diario de imágenes y nuestra propia relación con el entorno físico, geográfico y metafórico.

Como lo apunta la artista, “miles de millones de imágenes flotan en las órbitas del ciberespacio, formando, juntas, una frase cuyo sentido navega entre lo colectivo, lo común, lo personal y lo informal. Ni originales, ni inmortales, son el reflejo del paso del tiempo y una larga espiral constituida por cadenas de circunstancias y realidades individuales.” El proyecto, a partir de la práctica personal acumulativa de la artista, indaga la forma en que ese hiperconsumo modela los lugares físicos y conceptuales con los que nos relacionamos.

--- CAT ---

«L'art no va a desapareixerà en el no-res; desapareixerà en el tot.» - Julio Garcia Espinosa, El cinema imperfecte

Wheels of Desire és el projecte que Gabrielle Le Bayon va desenvolupar durant la seva residència a Homesession: el projecte se centra en el vincle que mantenen la producció i el consum diari d'imatges i la nostra pròpia relació amb l'entorn físic, geogràfic i metafòric.

Com ho subratlla l'artista, “milers de milions d'imatges suren en les òrbites del ciberespai, formant, juntes, una frase el sentit de la qual navega entre el col·lectiu, el comú, el personal i l'informal. Ni originals, ni immortals, són el reflex del pas del temps i una llarga espiral constituïda per cadenes de circumstàncies i realitats individuals.” El projecte, a partir de la pràctica personal acumulativa de l'artista, indaga la forma en què aquest hiperconsum modela els llocs físics i conceptuals amb els quals ens relacionem.

--- EN ---

«Art Will not disappear into nothingness; it will disappear into everything.» - Julio Garcia Espinosa, Imperfect Cinema

Wheels of Desire is the project that has been developed by Gabrielle Le Bayon during her residency at Homesession. The project focuses on the relation between the daily production and consumption of images on one hand, and our own relationship to reality and to our physical, geographical and metaphorical environment on the other hand.

The artist statement underlines that “billions of pictures orbit in cyber space. Together they form a sentence that speaks a collective and communal, personal and informal meaning. Neither original nor immortal, they are the flow of time and swirls of thousands of individual realities and personal truths.” The project, based on the own accumulative practice of the artist, questions the way this hyper consumption shape the physical and conceptual places with which we connect.